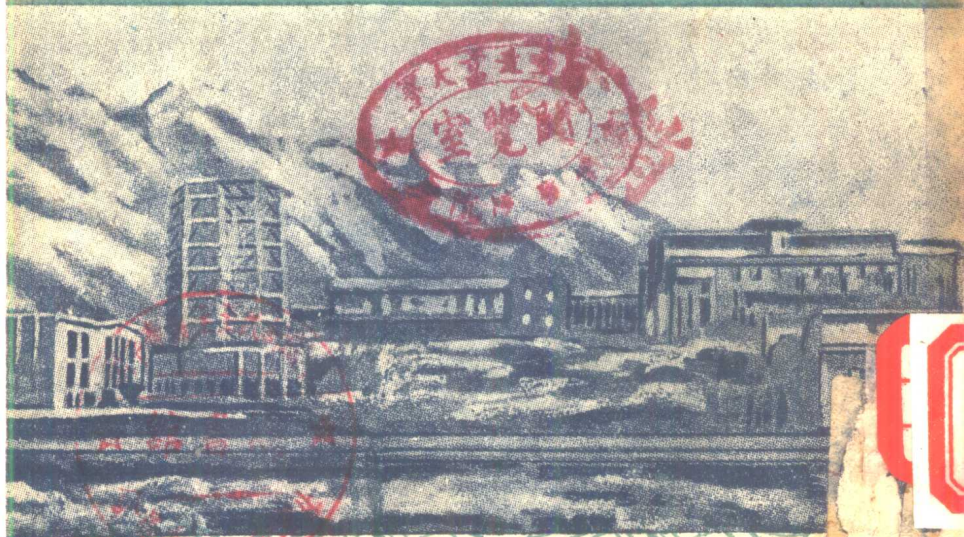


蘇聯計劃經濟

吳清友 譯



天下圖書公司出版

——科志敏諾夫等著
吳清友譯

蘇聯計劃經濟

中蘇文化協會研究叢書
天下圖書公司出版

蘇聯計劃經濟

民國三十五年十一月初版 一—二〇〇〇

著者 I · 科志敏諾夫等

譯者 吳清友

主編 郭沫若

編者 中蘇文化協會研究委員會

發行者 天下圖書公司

經售處 利羣書報聯合發行所

上海河南路三三八號（電話一三八二五）

生活書店 · 作家書屋

譯者弁言

這本小冊子，主要是介紹蘇聯的計劃經濟。我在這裏彙集了三篇關於這個問題的代表作：蘇聯著名經濟學者 I·科志敏諾夫氏著的：「戰爭結束與蘇聯經濟轉向和平的發展」；蘇聯國家計劃委員會主席 A·瓦志尼辛斯基氏著的：「蘇聯新五年計劃的任務與內容」以及蘇聯經濟科學博士 M·賈托夫斯基氏著的：「蘇聯計劃經濟的本質和特徵」。讀者從這裏多可以認識蘇聯計劃經濟的輪廓及面貌，自然，不是詳盡無遺的；同時關於戰後資本主義各國，特別是美國的經濟動態，這裏也是說到的。

這本小冊子，與譯者最近在上海書林書店出版的「戰後蘇聯新五年計劃」姊妹篇；因此，我於最短期間內，也把它趕譯出來，交給中蘇文化協會研究委員會付梓，供讀者的參閱並求指正！

吳清友

一九四六年十月二十六日於上海

蘇聯計劃經濟 目錄

譯者弁言

一 戰爭結束與蘇聯經濟轉向和平的發展

二 蘇聯新五年計劃的任務與內容

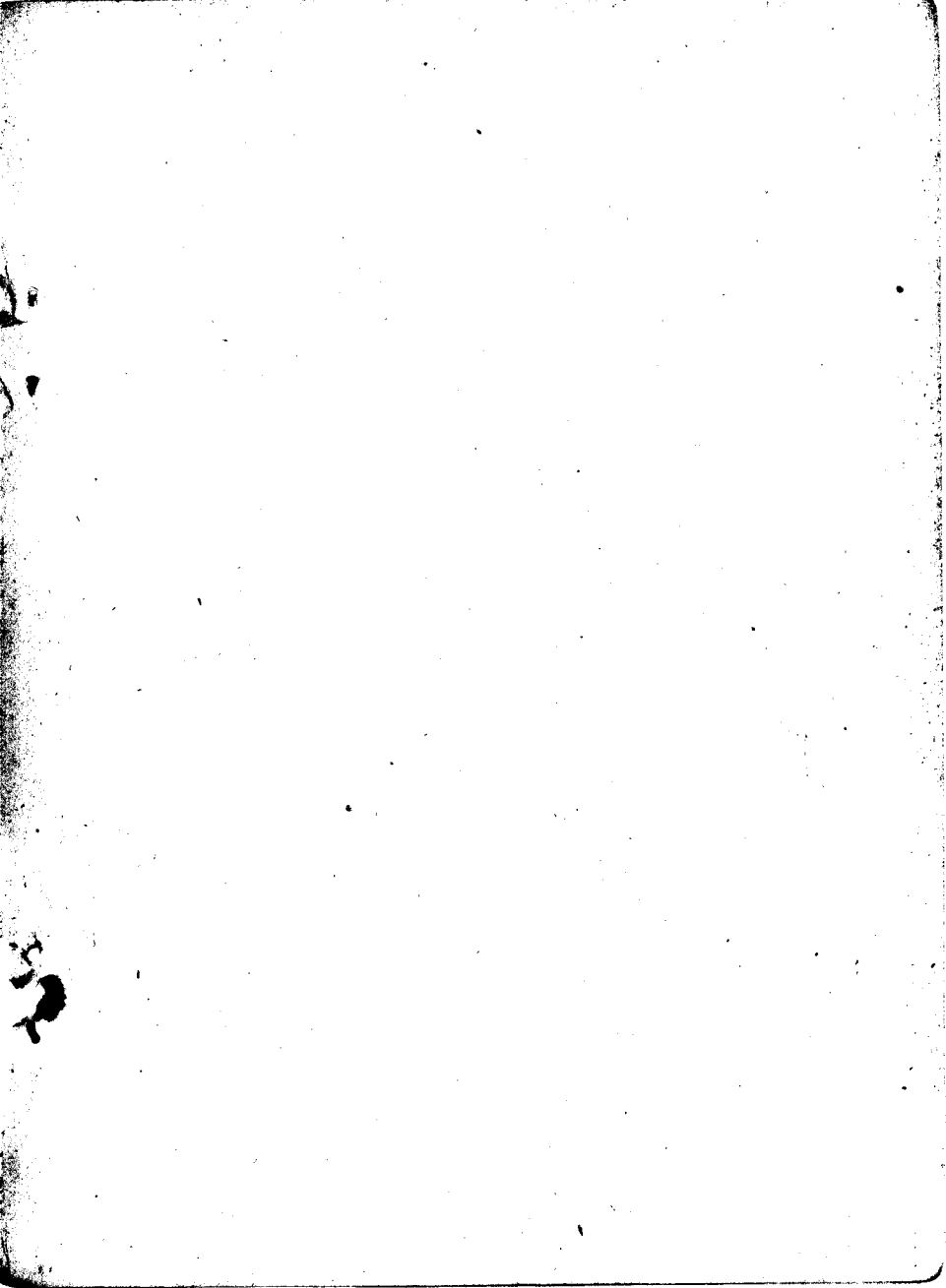
- 1 蘇聯國民經濟復興和發展的五年計劃之基本任務
- 2 生產和基本建設增長的計劃：工業，農村經濟，運輸與交通
- 3 國民物質和文化生活水準提高的計劃
- 4 加盟共和國國民經濟復興和發展的計劃
- 5 爭取蘇聯國民經濟新的高漲

三

蘇聯計劃經濟的本質和特徵

- 1 兩種經濟制度競賽的若干總結
- 2 從戰時經濟轉到平時經濟
- 3 在新五年計劃中生產，累積和消費的增長
- 4 擴大再生產條件之保證
- 5 論積累的源泉
- 6 蘇維埃國家的經濟槓桿

戰爭結束與蘇聯經濟轉向和平的發展



社會主義經濟的優點，和偉大的活力，在衛國戰爭時期中，明顯地表現出來；那個時候，蘇維埃人民在困難的條件中，對敵人獲得了優越的經濟勝利。無論以戰時的改造，和巨大的戰爭經濟任務解決的速度來說，或者以動員全國資源擊潰敵人的完備來說，或者以整個戰爭經濟機構活動的和諧與有效的高度來說，蘇維埃的戰時經濟，超越過法西斯德國的戰時經濟。

以生產手段社會公有制為基礎的蘇維埃戰時經濟，比以生產手段之資產階級私有制為基礎的資本主義國家的戰時經濟，更加順利地解決了戰爭所提出的一切困難的任務。只有蘇維埃制度和社會主義的經濟制度，提供我們人民擊潰希特勒德國，並把自己和歐洲及全世界的人民從法西斯奴化之下挽救出來的可能。

社會主義經濟的優點，也在現時，當戰爭業已結束並完成我們經濟轉到和平發展軌道的時期中，明顯和浮彫地表現出來。

x

x

從和平轉向戰爭，以及軍事上的改造，對資本主義的經濟，是非常困難的任務。在戰爭時期，生產的國家調整，絕對沒有變更資本主義經濟的本質，而且與資本主義經濟的私有財產制度的基礎處於某種的矛盾之中。這一點，可以解釋資本主義經濟戰時改造的困難，完全動員經濟資源的不可能，以及資本主義國家戰時經濟工作中的脫節。

但從戰爭轉向和平，戰後改造的過程，——如像在英國和美國，把它稱為「恢復」(Recovery)，——對資本主義的經濟，比從和平轉向戰爭，伴隨着無比巨大的困難，而且孕育了許多嚴重的經濟的震動。美國杜魯門總統在致國會的通告中，指出美國「面對着向平時經濟危險轉移的時期」，並指出此種轉移的巨大困難。

資本主義經濟戰後改造的特別困難，是由什麼所規定，並在那裏表現出來呢？此種困難，是從資本主義經濟的本質中湧現出來，而且也是戰爭結束之後，軍需經濟萎縮的必然結果。

資本主義的獨佔，是資本主義國家戰爭經濟的基礎。透過它們，資產階級國家實行經濟的調整，原料和勞動力的供給，提供軍用品生產的定貨，並監督定貨的履行。調整經濟的國家機關，是倚靠獨佔的機構，而在實際上，是與它們併合起來。列寧把資本主義戰時經濟，作為戰爭的，國家的，獨佔的資本主義加以規定。

從這裏可以明白，戰爭時期，國家對經濟的調整，完全沒有破壞獨佔者的利益，而且相反地，實現他們的利益。列寧說，——戰爭不僅是可怕的东西，而且對大資本家來說，是可怕的有利可圖的东西。在戰爭條件中，國家對經濟生活的干涉，推動資本主義的發展，促進大獨佔者的致富，而損及小公司，個別的企業主和勞動者。戰爭的結束，對獨佔者是意味着他們在戰爭時期所賺的巨額超額利潤的減少。可是，從戰爭向和平的轉移，意味着比利潤單純的減少更為嚴重。戰爭產生消費的新範圍，——軍用品大量的需要，而國家是它的購買者。這新的銷售市場，照一般的通例，是戰時資本主義生產發展嚴正的推動。

各種不同的因素，如：戰爭的規模，現有的資源，戰爭對它們的需要，某一國家參加戰爭的程度，戰鬥行動前線的接近等等，在交戰國的生產動態中反映出來。許多國家，在第一次及第二次大戰時期，曾經有過生產大大的低落和經濟的荒廢。可以拿第一次世界大戰時期的沙俄，德國和法國作為實例。在遠離戰鬥行動直接前線的個別國家中，（例如在第一次及第二次世界大戰時期中的美國，加拿大和英國），一般通例，戰爭歸結到生產大大的增長。第一次世界大戰結束時（一九一八年），美國工業品的總產量，比一九一四年，增長了百分之三十二又八。在第二次世界大戰時期，美國工業品的增長，還要高些。一九四四年，美國工業品的總產量，比一九三九

年，增長了一倍左右。工業品的此種增長，首先是由軍用的武器，軍需品及彈藥生產之巨大的增長所決定。同時軍用工業的增長，需要整個重工業生產大大的開展。例如，在美國鋼鐵的鑄，從一九三八年的二千八百三十萬噸，增至一九四三年八千零六十萬噸；鋁的鑄，從十一萬噸增至八十三萬五千噸。發現戰時生產此種增長的來源，並不困難。這首先是因為在戰爭前夜，美國擁有了生產能量和勞動力的後備。衆所周知，在資本主義總恐慌時期，資本主義的生產隱存着固定資本週期負荷之不足，以及週期的大批失業。例如在戰爭之前，美國長期有了固定資本利用大大不足的情形。根據布魯金學院的統計，從一九二五至一九三四年十年中，美國工業能力的利用，平均等於百分之六十七又五；而實際上，可能還要低些。在第一次世界大戰之後，美國對鋼鐵工業生產能力的利用，從來不能接近百分之一百。一九二九年，是鋼鐵鑄的最高點，那個時候，它的出產計爲五千五百二十萬噸；而在一九二九年，根據美國的統計材料，美國鋼鐵工業的生產能力，只被利用百分之八十九。第二次世界大戰前夜，在一九三八年，美國鋼鐵製造廠的生產能力，計爲七千萬噸；而實際上，它只鑄二千八百三十萬噸，約佔全部生產能力百分之四十。從這裏就可以明白，鋼鐵產品增長的主要部份，是在戰爭時期倚靠現有能量利用的提高而獲得。

生產能力利用的增長，和消費的增長，給大規模建設的開展以嚴正的推動，並規定了戰爭時期英國和美國生產能力大大的增加。

戰爭也歸結到失業工人的消散。軍隊迅速的增長，以及軍需生產之開展，制約了在業人數（包括軍隊在內）激劇的增加。一九四五年初，美國在業人數比一九四〇年差不多增長了一千八百萬人。在一九四〇年，失業者還佔一千萬人以上，而在戰爭時期內，實際上已經消散了。

但在戰爭條件下，資本主義各國生產的擴大，以及生產可能性利用的提高，也有其相反的一面。

促進生產能力大大增長的戰時景氣，尖銳了資本主義經濟內在的、生產與消費之間的矛盾，並由此造成生產過剩新恐慌之前提。

如果在戰爭時期，任何一個交戰的資本主義國家中，發生了生產能力的增長，那末從另一方面，向和平發展的轉移，規定需求的支付能力激劇的萎縮。此種萎縮，首先是由戰爭所造成的那種特別需求之減縮所招致來的。戰爭的結束，對資本主義的生產，是意味着軍需定貨的減縮，後者在戰時，佔生產的主要部份，而國家軍用定貨的減縮，尖銳了業已造成的生產能力與需求的支付能力之間的矛盾，並歸結到嚴重的經濟之震動。

這現時在美國，加拿大以及若干其他國家中，可以看得出來。美國對日戰爭結束之後，政府定貨的減少，以及軍用生產的萎縮，立刻就開始了。在八月中旬，美國陸軍部傳出消息說，對飛機、大砲和坦克各種軍需品，軍服、電話和電報設備品等等定貨大量的減縮。同時取消了大量軍用的及商業的船舶建設之定貨。結果是軍用工業的萎縮，許多企業的關閉。

軍用工業生產的減少，立刻反映到重工業的工作。根據美國鋼鐵研究院的統計材料，是年八月的第三個星期中，鋼鐵工業只動用了它自己能量的百分之八十二又五，而在第四星期，——百分之六十九又九，對比一九四五年前半年的平均數百分之九十一又九。戰爭的停止，自然要激勵地影響到建設——那裏約有二百五十萬個從業員，——以及其他重工業部門。

因此，資本主義經濟轉向和平發展的問題（恢復的問題），是非常複雜和困難的。它不限於生產之技術和組織上的改造，國家調整制度之改變或取消；擺在資本主義生產面前的更為複雜的問題——是市場問題。

但如果發生了軍用需求的減縮，難道不能用民用的需求來完全代替它？「如果在坦克的生產中，我們能够達到充分的從業，那末在學校的建設中，我們為什麼不能夠達到它？」——美國的經濟學者司徒森氏在其著作「Goals for America」一書中這樣地設問。現在提出這個問題的，不

僅是蔡氏，——在美國有成千成萬人提出這個問題。可是這個問題至少是天真的。一般說來，資本主義的生產，特別是在資本主義總恐慌的條件下，不能保證如像平時那樣完全地利用生產的能量和勞動力；因為它的目的，如所周知，不是滿足社會成員之需要，而是吸取最高限度的利潤。爲要保證平時條件下的利潤，必須增長消費品需求的支付能力。可是，向和平發展的轉移，由於失業的增長和工人階級生活水準的降低，其特徵恰恰不是此種需求的增加，而是此種需求的減少。

戰爭的結束，軍用定貨的停止，以及與此相關的企業大批的關閉，是意味着千百萬工人的失業。

這里拿戰爭結束後最初幾月美國工業中所發生的情形作爲實例。八月中旬，在阿爾堪薩州的四個最大的製砲工廠，開始開除了二萬二千多個工人。波音航空公司在蓮頓（華盛頓州）關閉工廠，開除了六千八百個工人。杜格拉斯航空公司宣佈從士利夫、奧克拉洪、芝加哥及朗格畢切（加利福尼亞州）的製造廠中，開除三萬八千個工人的意圖。凱子鐵斯拉爾特公司，宣佈從齊清拿得（俄亥俄州）以及武不利特（新澤西州）的製造廠中減縮四萬三千個工人。如美國合衆社傳出的消息，在費拉德爾菲的「本狄克伊文思公司」的五千個工人，在八月十七日上班工作，發現

製造廠業已關閉；行政當局發給他們全體工資並繼續把他們趕回家去。『F. M. J』報傳出消息說，在帕狄遜（新澤西州）的『拉哀朗拿弗特』公司關閉了自己的企業，並開除了二萬個工人。

根據美國報章的消息，在八月及九月間，美國每週被開除的工人，數達二——三萬人。根據美國勞工部的統計材料，到九月底，美國失業的工人，計達二百五十萬人。除此之外，許多工人轉到工作週的縮短，這與每週工資的降低是相關聯的。

大眾購買能力的減縮，是失業增長的必然結果。生產職工會委員會的主席孟利氏，不久在無線電廣播中傳出消息說，在戰爭結束之後的時期內，美國工人的購買能力已經降低了二百億美元。

除了生產的減縮之外，陸軍和海軍的復員，對失業的規模和動態，將給予嚴重的影響。保證復員者的工作，在美國是非常複雜的問題。

因此，就在現時，美國經濟已經經歷着極大的困難。但主要的困難還在前面。

若干美國機關刊物注意到戰時生產力的增長，和勞動生產率的增加，斷定固定資本負荷之不足和失業，在戰後比戰前時期，可能採取更大的規模。『鋼鐵世紀』雜誌，在一九四三年八月號中指出，戰爭一告結束，必須爲二——三千噸美國的鋼鐵尋找國外的市場。『合衆新聞』週報聲